

El Estado Narco: una breve explicación sobre el tráfico de drogas, su efecto paralizante en el estado mexicano, y las expresiones artísticas del problema a través del cine

by

Shealyn Casey Thomas

Modern Languages and Literatures Department

College of Liberal Arts

California Polytechnic State University

San Luis Obispo

March, 2014

APPROVAL PAGE

TITLE: El Estado Narco: una breve explicación sobre el tráfico de drogas, su efecto paralizante en el estado de mexicano, y las expresiones artísticas del problema a través del cine

AUTHOR: Shealyn Casey Thomas

DATE SUBMITTED: March 2014

Senior Project Advisor

Signature

El Estado Narco: una breve explicación sobre el tráfico de drogas, su efecto paralizante en el estado mexicano, y las expresiones artísticas del problema a través del cine

by

Shealyn Casey Thomas

Modern Languages and Literatures Department
College of Liberal Arts

California Polytechnic State University
San Luis Obispo

March, 2014

_____	_____	_____
Senior Project Advisor	Signature	Date
_____	_____	_____
MLL Outcomes Committee Chair	Signature	Date
_____	_____	_____
Department Chair	Signature	Date

Gracias a mis padres por su apoyo continuo a mi educación y los viajes. Ustedes dos me han dado el espíritu de aventura y la oportunidad de educarme. Gracias por enseñarme a abrazar lo bueno, lo extraño, y la diversión en toda mi vida.

“the only people for me are the mad ones, the ones who are mad to live, mad to talk, mad to be saved, desirous of everything at the same time, the ones who never yawn or say a commonplace thing, but burn, burn, burn like fabulous yellow roman candles exploding like spiders across the stars.”

Jack Kerouac, *On The Road*

El Estado Narco: una breve explicación sobre el tráfico de drogas, su efecto paralizante en el estado mexicano, y las expresiones artísticas del problema a través del cine

Shealyn Casey Thomas
California Polytechnic State University

This project attempts to examine the history, evolution, and rapid expansion of the drug trade industry in Mexico. Drug trafficking organizations have caused crime and violence to reach unprecedented levels on both sides of the border. As a result of economic and social struggle, a new form of Mexico's capitalist state has emerged. This so-called Narco-state is battling a war against drugs which is ultimately failing due to the quickly evolving facets of organized crime. Drugs, human trafficking, and pirated property are all part of the multi-billion dollar import and export business. This generation's culture of corruption has made its way to even the highest levels of the Mexican state government. As a result of intimidation, violence, and practically unlimited funds, the power struggle between government and organized crime has arguably been shifted in favor of the cartels. By summarizing and analyzing the points made in Ioan Grillo's book *El Narco*, I attempt to provide a clear and accurate picture of the current issues involving the drug trade as well as our national response to it (or lack there of). It is necessary to educate ourselves regarding these often grim and sometimes overlooked current events in order to change them. By drawing examples from film, interviews, and music, this project may shed light on the evolving threat, proposed solutions, and the emerging culture of drug trafficking in Mexico.

Índice de contenido

Introducción	1
Transiciones políticos	3
La evolución de una industria nacional	5
Respuestas al problema	8
Expresiones artísticas a través del cine	12
El cine como crítica social	16
Propuestas de mejora	20
Appendix I	28
Appendix II	29
Appendix III	30
Appendix IV	31
Appendix V	32
Appendix VI	33
Appendix VII	34
Appendix VIII	35
Appendix IX	36

Shealyn Casey Thomas

MLL 460- Senior Project

Dr. Fernando Sánchez

Marzo, 2014

El Estado Narco: una breve explicación sobre el tráfico de drogas, su efecto paralizante en el estado mexicano y las expresiones artísticas del problema a través del cine

La lucha por el lucrativo comercio de drogas a los Estados Unidos ha dejado miles de muertos y aún más en el miedo por sus vidas y su país. Muchos intentamos mantenernos alejados de los "peligros" y la violencia que son causados por las drogas, pero hasta que algo se haga para quitarles poder a los cárteles, esta amenaza sólo continuara creciendo. Ya, la lucha de poder entre el gobierno y el cártel ha cambiado a favor de los capos de la droga, como resultado de la intimidación y la violencia. Mientras que Estados Unidos gasta más y más dinero en patrullar la frontera y financiar la guerra contra las drogas, el problema y la violencia sólo son cada vez más graves. Esta relativamente nueva cultura de la corrupción ha logrado llegar a igualar aquellos poderes gubernamentales y superiores del país mexicano. A medida que el problema también es relevante para los estados y los países que participan en el proceso de importación y exportación, incluyendo California, el narcotráfico y sus cárteles los cuales son bien organizados presentan una amenaza grave. Para resumir y analizar algunos de los puntos del estudio de Ioan Grillo, *El Narco*, así como las expresiones artísticas de los problemas dentro del estado de México, en la conclusión se puede extraer que una insurgencia criminal ha transformado la nación. Una nueva forma de Estado capitalista de México se ha

convertido en un estado narco, y está luchando una guerra contra las drogas que está fallando en última instancia, debido a las facetas de rápida evolución del crimen organizado.

El término "El Narco" se utiliza para describir narcotraficantes colectivamente. "This term, which is shouted loudly in news reports and whispered quietly in cantinas, provokes the image of an enormous ghostlike form leering over society (Grillo, 7)". Los capos peligrosos son temidos y respetados en los pequeños pueblos de montaña. Criminales notorios aparecen en la revista *Forbes* causando que la industria de las drogas se convierta en un señuelo atractivo. ¿Cómo ha sucedido esto? ¿Que está realmente sucediendo en México? ¿Dónde está exactamente el problema? Los turistas todavía se relajan en las playas de Cancún y navegan las olas de Puerto Escondido, mientras que el territorio interior está llena de violencia. Los actos de violencia ni siquiera se mencionan en las noticias, con la excepción de los asesinatos en masa, porque la situación es bien conocida y poco está cambiando. Parece que hay respuestas contradictorias al problema. "The fight against drugs is famously smoke and mirrors. Confounded by such perplexity, many understandable throw their hands in the air and shrug that we just cannot comprehend what is going on (Grillo,7)". Sin embargo, la guerra contra las drogas de México es una situación que se ha desarrollado de manera constante especialmente en los últimos años, lo que ha creado un nuevo estado narco, en parte como resultado de la nueva democracia. "Su enorme capacidad de corrupción y penetración de los aparatos e instituciones del estado a nivel local y nacional, así como el control que ejercen sobre regiones y zonas enteras del país, han significado un enorme desafío al Estado mexicano (Solis Gonzales, 18-19)".

Transiciones políticos

Tal vez el aspecto más importante de la transición del estado narco es el cambio a un nuevo poder político en México. La industria ilícita de billones de dólares es capaz de prosperar en este nuevo régimen político. Según Grillo, esta insurgencia criminal presenta la mayor amenaza armada de México desde su revolución de 1910. Aunque hay muchas diferencias entre la actual era de las drogas y la revolución de 1910, también hay similitudes. La insurgencia se activa por la situación política y económica de México y hay un cierto fracaso de los Estados Unidos y México para arreglarlo. El Partido Revolucionario Institucional, también conocido como PRI, era un partido político que tenía problemas, pero también proporcionó el mayor período de paz en la historia reciente de México. PRI, a veces referido como la dictadura perfecta, prosperó fuera del poder y estaba lleno de corrupción, pero toda la gente le pagaba y el dinero corría arriba de un trabajador a la presidencia. “La presencia del crimen organizado en la vida política administrativa de México, queda de manifiesto en las alianzas y complicidades que los carteles mantienen con funcionarios gubernamentales del más alto al más bajo nivel, en todos los poderes públicos y en todas las instancias de gobierno (Rodríguez García, 19)”. En 2000, el PRI terminó y Vicente Fox tomó posesión como presidente y la gente estaba esperanzada por un cambio y derechos humanos. Por desgracia, la situación actual de México es más caótica y la corrupción sólo se movió de una forma a otra. El mismo sistema que la esperanza propuesta es débil en el control de los cárteles. El PRI fue corrupto y autoritario, pero el gobierno logró el crimen organizado mediante la adopción de gánsteres y gravar el resto. En 2006, el presidente Felipe Calderón decidió declarar la guerra a las pandillas y los carteles que amenazaban al régimen. Sin

embargo, los cárteles se defendieron con fuerza y violencia y se multiplicaron. Hoy en día, los cárteles son indiscutiblemente más poderosos que el gobierno, ya que utilizan regularmente tácticas violentas para asustar a los funcionarios y ciudadanos. Así, la guerra de las drogas de México está directamente relacionada con la transición democrática.

Los drásticos cambios provocados por el cambio a la democracia mexicana, así como la enorme demanda de los productos de los Estados Unidos, han llevado a un estado capitalista. “En consecuencia, la falta de legitimidad del Estado no puede ser resuelta por la acción de un régimen político que, dominado por la ideología neoliberal y los intereses del gran capital transnacional (incluidos los del narcotráfico), ha renunciado a intervenir activamente en la economía nacional (Solís González, 16)”. Esta creciente falta de racionalidad y la pérdida de la esperanza en la funcionalidad del estado, ha llevado a una mayor dependencia de la economía de la droga. Después de muchas décadas de lucha, hay una desesperación persistente para ganar dinero. Aunque México cuenta con una potente industria de producción, las brechas sociales se dividen entre los que tienen dinero y los que no tienen. Con razón la gente está dispuesta a arriesgar la vida y la libertad con la esperanza de acceder a una vida mejor a través de la riqueza. Si alguien, un agricultor, por ejemplo, se enfrenta con el dilema moral de elegir entre la capacidad de alimentar a su familia o comenzar a cultivar drogas, la elección parece obvia. El problema no es con el agricultor, sino con la construcción social y las divisiones de la sociedad, como resultado del nuevo estado narco. “Esta relación simbiótica entre el régimen político neoliberal y el crimen organizado ha alterado las relaciones sociales de producción en el seno del actual régimen de acumulación, dando paso al surgimiento de una nueva forma de Estado: el Estado narco,

cuya expresión fonemática como régimen político neoliberal, autoritario y clientelista, ha sido penetrada en todos sus gobiernos por el narcotráfico (Smith, 1997: 135-136)". La industria está en constante evolución, en respuesta a los esfuerzos mientras que las drogas continúan siendo ilegales, habrá un mercado negro. " El Estado periférico mexicano, a diferencia de los Estados del capitalismo central, no refleja la universalidad de intereses que funda el carácter abstracto e impersonal del Estado capitalista en general, sino que aparece como el instrumento particular de grupos de poder fáctico que se disputan la hegemonía al interior de una oligarquía facciosa y voraz, de la cual forman parte, desde luego, los diferentes carteles de droga (Solis Gonzalez, 28)".

La evolución de una industria nacional

El problema se desarrolla gradualmente a lo largo del siglo pasado, a partir de las montañas de Sinaloa cuando los chinos trajeron el opio después del margen de la ley en China. Después de que el 1810 fuera de la ley del opio por la dinastía Qing en China, muchos ciudadanos chinos descontentos comenzaron el largo viaje a México con sus amapolas venenosas. En otras palabras, la primera prohibición de las drogas en el mundo moderno ha creado los primeros narcotraficantes. "The arid Sierra Madre provided an ideal climate for the Asian poppies to flourish. In 1886, the opium poppy was first noted as growing in Sinaloa flora by a Mexican government study (Grillo, 26)". No pasó mucho tiempo antes de que los Mexicanos empujaran a los inmigrantes chinos fuera de México para hacerse cargo de la producción y distribución de opio. El día de hoy, la Sierra Madre es notoria por la extensa producción de marihuana y heroína. Aunque las agencias de aplicación de drogas prendan

fuego a una de estas fincas grandes, una nueva aparece rápidamente en su lugar debido a la financiación impresionante.

Teniendo en cuenta que los Estados Unidos son los vecinos de México, al igual que sus mejores clientes, el desarrollo de El Narco es en gran medida una historia que refleja la política de drogas de Estados Unidos. Hamilton Wright era un cruzado estadounidense que imaginó su país como un líder en la campaña para detener el consumo de drogas. A través de los informes y la propaganda sesgada, Wright llamó la atención de su nación y comenzó un movimiento para controlar y regular la importación de narcóticos. “Wright finally got thirteen nations to sign an accord to reign in opiates and cocaine in 1914, and in December of that year the U.S. Congress passed the daddy of American drug laws: The Harrison Narcotics Act (Grillo, 28)”. Este acto político permitió la actuación policial en el tráfico de drogas, pero no tenía medios reales o fondos para la investigación. Con la prohibición del alcohol, la atención se desplazó de las drogas con el alcohol en los Estados Unidos, y también lo hizo la demanda de alcohol de contrabando en México. Del mismo modo, el fin de la prohibición dio paso a un nuevo mercado de contrabando de drogas, y México tuvo la frontera ideal para facilitar el movimiento de productos hacia el norte. Ya sea el cambio en la política estadounidense, la demanda simple, o de la muerte de Pablo Escobar, el desplazamiento del poder ha realizado los carteles de México en el mercado mundial de billones de dólares.

Durante los años setenta el cultivo de la marihuana tuvo una gran demanda como consecuencia de la era hippie. El verano del amor y de la revolución social de los años sesenta dio lugar a una demanda sin precedentes para la marihuana. Este fenómeno social influyó países de todo el mundo, por lo que las drogas recreativas en una mercancía. Esta demanda

transformó la industria, la creación de una jerarquía de los productores y distribuidores, y pobres agricultores de las montañas de Sinaloa se convirtió en una parte importante de una industria nacional. Y así comenzó la corrupción del estado, los pasos fronterizos frecuentes, y un cambio radical tanto de México como los Estados Unidos. “This was a truly seismic shift that reshaped America from its universities to its inner cities; and Mexico from its mountains to government palaces (Grillo, 43)”. Con el tiempo, los muchos problemas dieron lugar a la creación de la DEA por el presidente Nixon, lo que demuestra la política de drogas de Estados Unidos en los años futuros. El incremento en la oferta y la demanda provocaron el inicio de una era de violencia. La muerte de un agente de la DEA, que estaba haciendo trabajo clandestino descubrió una cantidad preocupante de la corrupción alcanza niveles altos de la policía. “In February 1985, thugs in Guadalajara kidnapped DEA agent Enrique “Kiki” Camarena, tortured him, raped him, and beat him to death (Grillo, 66)”. Este capítulo oscuro en la historia de la DEA hizo naturalmente algunas preguntas de las tácticas usadas en el servicio a la justicia, pero los mismos métodos se siguen utilizando hoy en día. Grillo explica con detalle que la DEA y la CIA han sido a la vez importantes y controvertidos en la infiltración de los cárteles. La falta de unificación en materia de política sobre la guerra contra las drogas ha dado lugar a problemas complejos y la violencia. Los Estados Unidos parecen volver a una acción unilateral durante tiempos de problemas y crisis. “For example, the kidnapping, torture and murder by Mexican drug traffickers of DEA agent Enrique Camarena Salazar in 1985 ended a lengthy period of labored North–South co-operation (Bewley Taylor, 1998)”.

Respuestas al problema

La violencia desencadenó una respuesta nacional para detener el narco, la mayoría de los cuales incluyó los Estados Unidos. Por ejemplo, la Operación Cóndor mostró los esfuerzos de lucha contra la droga de México durante el PRI. Los cultivos fueron rociados, algunos productores y narcotraficantes de drogas fueron detenidos, pero la operación fue esencialmente infructuosa. Grillo lo atribuye a la profunda corrupción y el sistema de plazas que surgió. Cada plaza era más o menos una sección de la ciudad que sirve como un corredor de tráfico. Alguien tiene el control del movimiento de las drogas y grava a cualquier otra persona que pasa de contrabando a través de su área. El pago de la policía, soldados y funcionarios del gobierno es una parte necesaria del proceso. "Accounts show that police were the top dogs in the deal... the system ensured that crime was controlled and everyone got paid (Grillo, 53)". Sin embargo, este sistema de protección de la policía y la corrupción sufrió cambios cuando el presidente Fox fue electo y el PRI terminó. Fue una época de esperanza para los ciudadanos y el gobierno (y el gobierno de los Estados Unidos), pero en última instancia, el cambio a la democracia creó un nuevo estado capitalista donde los capos podrían reinar.

Eduardo Valle Espinosa, el asesor de anti-narcóticos para de la Procuraduría vio de primera mano, mientras que los narco-políticos y capos poderosos asesinaron figuras públicas. Después de huir a los Estados Unidos, Valle reflexiona sobre el peligro asociado con su cargo y los cambios negativos del estado de México: "Upon leaving the attorney general's office, he sent a letter to President Salinas in which he called Mexico a "narco-democracy". Politicians are at the service of drug-traffickers," he says, explaining his term. He glances at the piles of

files and newspaper clippings on drug trafficking he brought from Mexico and continues:

"They have been able to create a state within the Mexican state" (Patenostro, 41-42)". A pesar de la corrupción ha sido una parte esperada de la política tela ya que la "dictadura perfecta" del PRI, la corrupción ha cambiado y ha pasado el poder de los delincuentes. "The Mexican bureaucracy has long penetrated virtually all activities of social life-thus making it necessary to follow some sort of tramite (bureaucratic procedure or 'redtape') for almost everything-and leaving the citizen with weak and limited institutional means to prevent the bureaucrat from abusing his/her authority (S. Morris, 626-627)". En definitiva, los ciudadanos están a merced de las decisiones burocráticas que pueden representar o fomentar la oportunidad de recurrir a la corrupción para el avance personal. Dado que muchas personas toman la ruta de corrupción lo cual ayuda a establecer un estándar lamentable.

La declaración de guerra contra las drogas inicia un nivel imprevisto de las represalias y la hace que la violencia se multiplique. Felipe Calderón, quien es parte del Partido Acción Nacional (o PAN), fue elegido presidente en 2006 y casi inmediatamente declaró la guerra en contra los cárteles organizados. "Four years on, knowing that Calderón's war would lead to thirty-five thousand murders, car bombs, grenade attacks on revelers, scores of political assassinations, a single massacre of seventy-two people, and an endless list of other atrocities, the president's decision to attack cartels seems an earthshaking moment (Grillo, 110)". Es fácil criticar algo después de haber visto el resultado, pero la fuerza de los capos, así como cualquier persona involucrada en la red del crimen organizado, fueron subestimados enormemente. Las estadísticas muestran que el número de aprehensiones de drogas están subiendo en la frontera, y los asesinatos están

umentando también. ¿Qué quiere decir esto? “These cold figures have frightening implications: Mexican drug cartels can still operate at full capacity while they fight a bloody battles with each other and the government (Grillo, 137)”. En otras palabras, el comercio de drogas funciona perfectamente bien en una economía de guerra. Así, más personas están muriendo y el negocio del narcotráfico está cumpliendo con demandas.

“U.S. drug and customs agents were soon referring to the "North American Drug Trade Agreement," as they watched the number of trucks and railroad cars crossing the border from Mexico rise to 3.5 million a year (Dermota, 16-17)”. En 1994, los Estados Unidos crearon el TLCAN con buenas intenciones, pero el efecto que el acuerdo tendría en las importaciones de drogas no se abordó adecuadamente. Los Estados Unidos ha aplaudido a México en sus esfuerzos y lucha contra las drogas especialmente después del TLCAN. Este es un problema, ya que la mayoría de las drogas ilegales son importadas de México. Por lo tanto, incluso si algunos de los productos originan en Columbia (cocaína, por ejemplo), el medio más eficaz de operación se encuentra en la frontera mexicana. “Not did the increased amount of cargo crossing the U.S.-Mexico border provide lots of nooks and crannies in which to hide drugs, but NAFTA's international capital flows made the search for drug profits the equivalent of looking for a needle in a haystack (Dermota, 16)”. Incluso con la impresionante financiación de los esfuerzos antidrogas, los cambios actuales no son lo suficientemente grandes. Además, el estado de México se divide en separadas, completamente diferentes, estados dentro del estado. Por ejemplo, algunas áreas industriales prominentes prosperan, mientras que los agricultores de los pueblos tienen que elegir entre la incapacidad de alimentar a su familia o la venta de drogas. Al igual que la Revolución de

1910, los cambios del TLCAN afectan a las divisiones geográficas y sociales en México. Industria de la producción, ya sea de drogas o las fábricas, se les da una plataforma para el éxito como resultado del acuerdo comercial. “Additionally, in attempting to embrace free market economic principles, whilst simultaneously adhering to prohibition and supply-oriented policies, the US faces awkward practical and ideological dilemmas (Bewley-Taylor, 1998)”.

A lo largo de la historia, se ha expresado los problemas sociales y políticos a través del arte. Esto puede extenderse desde la danza, la música, el cine, la poesía y las novelas. Por ejemplo, cuando el flujo de trabajadores entre México y los Estados Unidos se hizo más y más regulado por las políticas de trabajo y la inmigración, la gente mexicana modificó corridos tradicionales para expresar sus emociones. "As US immigration and labor policy transformed, modern *corrido*, with the thematic content of the ballads mirroring the issues of economic struggle, alienation, oppression, drug-smuggling, and increasingly dangerous bordercrossings that immigrants were experiencing due to the increased militarization of the border (Muniz, 56-69)". Por otro lado, la industria de la música mexicana de hoy en día también está experimentando cambios. Por ejemplo, las nuevas formas de las canciones de rap están surgiendo a causa de, la fascinación por la industria de las drogas, capos del narcotráfico y la violencia circundante. En otras palabras, las canciones que solían ser utilizadas para honrar a los héroes de una causa noble e importante ahora están reflejando la glorificación de la violencia y la nueva generación narco. Teniendo en cuenta la violencia que rodea y la falta de puestos de trabajo, a algunos adolescentes les intriga el peligro y el estilo de vida de los capos y de los cárteles. “The descendants of cannibal tribes, bandits, and displaced peasants had

found a crop that pulled them out of wretched poverty (Grillo, 37)”. La falta de medios para escapar de la pobreza llevaron a la glorificación de la industria peligrosa de las drogas, causando a que algunas personas como "El Chapo" Guzmán se conviertan en ricos y famosos. A pesar de que el tráfico de drogas está lleno de peligros evidentes, es un medio fácil y rápido para ganar grandes cantidades de dinero.

Expresiones artísticas a través del cine

¿Pues, cómo hacer un cambio, grande o pequeño, en relación con un problema político grave en su país? Una interpretación popular del problema es a través del cine. Los directores pueden expresar sus opiniones en sus películas, directa e indirectamente, en relación con la violencia que afecta a la población de forma rápida, en todas partes desde las grandes ciudades hasta los pueblos pequeños. Muchos directores eligen hacer comentarios sobre temas sociales y políticos a través de la creatividad en el cine latinoamericano. Directores utilizan sus películas para hablar directamente a sus espectadores sobre cuestiones vitales de su país. El objetivo de un director es a menudo empujar los límites con el fin de crear una nueva visión social o el comentario en una forma artística o política.

Podemos ver la evolución de la violencia y el estado narco de México como se refleja en la película *El Infierno* (2010). La película *El Infierno* es un claro reflejo de la evolución narcótica en México. En la película Benny Garcia abandona México por más de 20 años, lo que muestra un gran contraste en los cambios políticos, así como el aumento de la violencia. Después de la muerte de su hermano quien lleva el mismo tipo de vida peligrosa, el cuidado de su hijo y ser parte del mundo violento de capos. Benny puede ver el daño que ha llegado a la ciudad de San Miguel, pero rápidamente se convierte parte del mismo para ganar dinero. A

pesar de que el tráfico de drogas está lleno de peligros evidentes, es un medio rápido para hacer grandes sumas de dinero. También es claro que México está lleno de corrupción, muchísimo más que en tiempos pasados. Al minuto 12:02 de la película, el periódico dice que crisis y violencia devastan al país. El padrino de Benny explica que México se ha convertido en un lugar donde miles de personas mueren por la violencia, luchan con el desempleo, o dan vuelta a la corrupción. Él dice "Casi como una guerra civil... Todos contra todos (*El Infierno*, 2010)". Benny implica que él no tenía idea de la magnitud de la crisis en México, lo que puede sugerir que Estados Unidos está mal informado. Enseguida, es claro que Benny que tiene que adaptarse a las nuevas formas de su ciudad natal. Por desgracia, eso significa que se involucra con los cárteles. Curiosamente, una vez que está involucrado, Benny se consume con el glamour del dinero y el poder de su nuevo trabajo. El director deja claro al espectador que Benny es un buen hombre en medio de un dilema moral. Sin embargo, esto ilustra la facilidad con la que la gente buena se involucra con el tráfico de drogas para tratar de escapar de las penurias de la caída del estado. El jefe de los capos es un hombre poderoso del gobierno se llama Don José Reyes, que muestra la corrupción en la mayoría de los niveles de gobierno. Una relación general entre el ritual político y las apropiaciones locales de instituciones estatales, es decir, que existe una relación entre el ritual político y la corrupción (Lomnitz, 23). Esta afirmación de corrupción está de acuerdo con el libro *El Narco* y la investigación de Grillo. Él declara claramente que esta corrupción es el resultado directo de la transición del PRI autoritario a la democracia de la PAN en el año 2000.

El espectador puede ver que los protagonistas de la película han perdido la esperanza de una vida mejor. Es la meta de cada uno de ellos para escapar de la violencia en México.

There exists a “general problem of the transit from mass- mobilizing social revolution to mass-supported authoritarian rule (Brachet-Marquez, 1109)”. El tema central de la película *El Infierno* es el narcotráfico en México hoy en día, al igual que la guerra contra las drogas apoyado en parte por el gobierno de Calderón. El espectador puede ver la cruda realidad de vivir en un lugar de violencia y las dificultades de la fabricación del dinero en una economía impulsada por el narcotráfico. Benny y sus colaboradores esperan escapar la industria peligrosa, vivos. Los hombres en el poder no se detienen ante nada para conseguir lo que necesitan y no tienen ningún respeto por la vida humana. El hijo del hermano de Benny representa una generación más joven que tiene la opción de unirse a la violencia o de escaparla.

Esta película impacta al espectador en la escena final, durante la celebración del bicentenario. En esta escena, que muestra la bandera nacional rodeada de los ciudadanos y el gobierno, Benny trata de asesinar a todos los representantes. Esto es importante ya que el orgullo de la celebración más importante de México se interrumpió con violencia. A pesar de que no es real, es un punto fuerte hecho por el director y escritor, Luis Estrada. En mi opinión, es importante tener una mejor comprensión de la situación en México y la fuerza de los narcotraficantes. Benny había estado trabajando duro en los Estado Unidos antes de ser deportado, pero que nunca había hecho tanto dinero tan rápido hasta que regresó a San Miguel para unirse a El Narco. La película refleja el número indignante de muertes por la violencia y el poder de la "hermandad" que facilita el tráfico ilícito de contrabando. Aún más importante, Estrada públicamente comenta acerca de la desintegración de su país, que es aparentemente

inmutable. A través de medios dramáticos y artísticos, él expresa su opinión acerca de un tema muy controvertido.

En la película *Miss Bala* es evidente que la protagonista, Laura Guerrero, desea salir de México con el fin de escapar de la violencia. En un momento en que los asesinatos y la violencia pandillera son historias de primera plana en los periódicos, *Miss Bala* se centra en algo más inexplorado: la forma en que el crimen organizado afecta a las personas inocentes y pone en peligro a las personas que están fuera de sus acciones. Laura es una joven que tiene sueños de convertirse en una reina de belleza en un estado dominado por el crimen organizado. Esto no sólo explora los desafíos que enfrentan las personas que viven entre la violencia de los cárteles, la dualidad de la esperanza de cosas mejores en un mundo violento fue una elección deliberada por el director, Gerardo Naranjo. Mientras que Benny (de *El Infierno*) tomó la decisión de involucrarse con los cárteles, Laura opta por una forma de vida diferente. Esta vida secreta, llena de las crisis y las amenazas, se convierte en una realidad para Laura. Los resultados son tanto mentales como físicos, pero ambos contribuyen a la inestabilidad del estado de México. Tal como en la vida real, los miembros del cartel amenazan la familia de Laura quienes no encuentran protección en la policía. La primera escena comienza con las alarmantes estadísticas sobre la guerra declarada contra los carteles. Desde entonces, en sólo cuatro años antes, 34,700 personas han muerto. Laura hace lo que necesitan para ahorrar dinero con la esperanza de seguir adelante. Después de la modernización de México, hay una crisis en el proceso que conduce a la violencia y el colapso general, lo cual es evidente en la película *Miss Bala*. El personaje principal, Laura Guerrero, entra en un concurso de belleza, pero termina involucrándose en el cartel de la droga

simplemente porque ella estaba en un bar durante el momento equivocado. Los narcotraficantes matan a muchas personas con ametralladoras, incluyendo la policía y personas inocentes. Esta escena muestra la cantidad de poder que tienen los cárteles en México. Los capos amenazan a la familia de Laura (su hermano y su padre) con el fin de obtener su ayuda con el narcotráfico. En un intento por salvar su vida, y las vidas de aquellos que ama, ella satisface las demandas de los miembros del cártel. Por desgracia estos tipos de amenaza y violencia no es inusual en México. El gobierno perdió el monopolio del poder y la violencia que lleva a problemas más grandes. Los miembros de los cárteles matan a personas inocentes sin más razón que para obtener el control y provocar miedo en toda la población.

El cine como crítica social

Miss Bala muestra las distintas tendencias de la violencia con los cárteles y las pandillas, que también se menciona en el libro *El Narco*. Por ejemplo, Laura es secuestrada por un líder de la pandilla y obligada a cruzar la frontera con el dinero del narcotráfico, lo que demuestra que los verdaderos criminales de la organización rara vez son capturados. Además, Laura se utiliza para extraer un agente encubierto de la DEA, quien se ha introducido en el mundo de los capos. Esta situación puede reflejar la realidad de las tragedias como la muerte de Enrique Camarena. La muerte de un agente de la DEA, que estaba haciendo trabajo clandestino y descubrió una cantidad preocupante de la corrupción alcanza niveles altos de la policía. “In February 1985, thugs in Guadalajara kidnapped DEA agent Enrique “Kiki” Camarena, tortured him, raped him, and beat him to death (Grillo, 66)”. Este capítulo oscuro en la historia de la DEA causo naturalmente algunas preguntas de las tácticas usadas en el servicio a la justicia, aunque los mismos métodos se siguen utilizando hoy en día. Grillo explica con detalle que la DEA y la

CIA han sido a la vez importantes y controvertidos en la infiltración de los cárteles. La falta de unificación en materia de política sobre la guerra contra las drogas ha dado lugar a problemas complejos y la violencia. El clímax de la película se produce cuando Laura gana el concurso de belleza. Entonces, ¿esto muestra al espectador de que el nuevo ideal para una mujer mexicana joven es alguien que está amenazado mentalmente y físicamente por el crimen organizado? En esencia, el espectador ve el punto de vista de una joven inocente, en lugar de tratar de entrar en la mente de los miembros de la delincuencia organizada. La película es paralela a los acontecimientos de la vida real, lo que sugiere que el crimen organizado tiene el poder de controlar los resultados de los asesinatos a los concursos de belleza.

Hay tres etapas de la revolución, la modernización, la crisis y el colapso general. En las etapas de progreso, obras cinematográficas pueden ayudar a llamar la atención sobre cuestiones que requieren atención. Debe haber etapas de crisis y colapsar para crear una revolución. El acto de asesinato como arte y sin motivo refleja a la más compleja situación política de México. La violencia que rodea el tráfico de drogas no es sólo un problema para México. De hecho, es un problema en todo el mundo. La historia de Laura muestra sólo una de las muchas personas cuyas vidas están en peligro como consecuencia de las organizaciones de violencia en México. Como una reina de belleza, Laura quiere representar a la mujer ideal y la esperanza que tiene para su país. Un fuerte contraste con el secuestro de Laura por los miembros de los cárteles, lo que demuestra el peligro y la realidad de muchas mujeres que se toman o maltratados con muy poco motivo. El desintegración del país parece más o menos evidente en la representación cinematográfica de los problemas en el estado de México. La trama refleja las opiniones del

director, que quiere ver el fin de este problema lo más pronto posible. Muchas películas reflejan esta necesidad para un gran cambio.

En toda la historia de México nunca ha habido una crisis con la magnitud e influencia política y narcótica como la de hoy en día. La película *Man on Fire* incluye todos estos aspectos específicamente en la Ciudad de México, una de las ciudades más peligrosas en el mundo. La verdad acerca de los problemas actuales en México dan miedo y son difíciles de ver. Sin embargo, es importante enfrentar a los problemas con propósito de mejorar la situación actual. Para muchos la película es difícil de mirar debido a que trata con temas problemáticos especialmente el secuestro de niños. Las estadísticas en el momento de la película muestran que hay un secuestro cada sesenta segundos en América Latina y el setenta por ciento de las víctimas mueren. Esta es una estadística alarmante. La película muestra clara la división de clases en México, así como la corrupción de la policía y la fuerte influencia de las organizaciones criminales. Por ejemplo, la familia de Pita (la niña) tiene dinero, ya que son dueños de una fábrica en Juárez. Ellos son un objetivo principal para el secuestro de su hija, Pita, porque ella asiste a una escuela privada y su familia tiene mucho dinero. Los crímenes son cometidos para ganar dinero y poder y la policía están en condiciones de hacer dinero fácilmente al involucrarse con organizaciones criminales. La corrupción es tan prevalente en la película que se ve en todos lados, por ejemplo, los abogados (después de Pita es secuestrada) recomiendan a la familia no involucrar a la policía. Esto demuestra que la corrupción es bien conocida por la mayoría de las personas que viven dentro de la ciudad, especialmente en relación con la policía. Además, es importante tener en cuenta la posibilidad de que los abogados son corruptos también. Aunque es un pensamiento

desalentador para desconfiar de todos a su alrededor, a veces es necesario con el fin de ser seguro de cualquier daño. Al final, el espectador descubre que el jefe de la investigación policial fue parte de "La Hermandad". Esta organización comete innumerables crímenes y sus miembros incluyen respetables funcionarios del gobierno y la policía. Tienen una organización entre sí para protegerse unos a otros, pero todos ellos se esfuerzan por ser ricos y poderosos. En la película, el abogado también participa en el crimen (él toma la mitad del dinero). "La Hermandad" fácilmente podría ser llamada Los Zetas, una pandilla poderosa y violenta del estado narco, o al menos estrechamente relacionada con ellos. Aunque muchas personas lo deseen, en la vida real no hay "Creasy" (Denzel Washington) para cazar a todos los malos. Desafortunadamente, no hay una persona que viene a salvar al país de la guerra contra las drogas en México y es un cuento de hadas para pensar así.

Personas que vivimos en los Estados Unidos, no siempre estamos informados adecuadamente de los detalles de esta guerra (a excepción de los casos de asesinatos en masa). Es nuestra responsabilidad de comprender los problemas que rodean la guerra en México y tratar de cambiarlo. Varios de estos problemas no solo están limitados a México sino que afectan a países en el mundo entero. Por ejemplo, Brasil, El Salvador, Colombia y Jamaica tienen los mismos problemas con drogas. Es probable que México pueda ser una advertencia para otras naciones que tienen problemas similares de desarrollo, como un modelo a seguir o evitar. Es necesario que haya un cambio drástico en la policía y la gente de refuerzo del gobierno y algo tiene que suceder para detener la corrupción en México y más allá. Pienso que el problema de los secuestros es más fácil de parar, a diferencia de las drogas. Por ejemplo, Colombia ha hecho progresos en detener el secuestro frecuente y es

posible que México puede hacer lo mismo. Espero que podamos unirnos como una comunidad con el fin de detener la violencia. *Man on Fire* demuestra la actual etapa del crimen en el siglo veinte: el deshacer lo que antes era bueno. La Ciudad de México en este filme es una representación del el estado que ha cambiado muchísimo Grillo conduce al lector a través de los pasos que permitieron la insurgencia criminal de "El Narco" para convertirse en una industria de gran éxito. La corrupción se extiende desde la policía a la CIA y gobierno en algunos casos. Además de las estadísticas e historia que Grillo explica en el libro, lo que me interesa son las ideas de cambio. “Los carteles del narcotráfico, esparcidos en todo el territorio nacional, controlan por igual, además del tráfico de estupefacientes y armas, la trata de personas (prostitución, trabajo forzado, trabajo infantil), el secuestro, la extorsión, el juego, el contrabando de artículos "pirata", el robo de vehículos, etcétera (Solis Gonzalez, 21)”. Con problemas como estos, debemos estar involucrando a todas las naciones.

Propuestas de mejora

Grillo escribe que la respuesta no es un cambio de política en un solo país, se requiere la participación de muchos. Esto no quiere decir que el estado mexicano no está tomando medidas para resolver el problema pero el problema es tan arraigado en la sociedad que debe haber intervención de múltiples países. México necesita enfrentar la profunda cuestión de la transición del viejo mundo de PRI a la nueva democracia. La nueva democracia no ha sido fundada todavía. En cierto modo, los cambios recientes para hacer un estado más moderno han creado de alguna manera las formas de barbarie y violencia. Es necesario que haya un cambio drástico en la policía y la gente de refuerzo del gobierno. “Mexican legislature enacted the Law

Against Small Drug Traffickers in August 2009 (Jenner, 920).” Esta legislatura mantiene el enfoque en las organizaciones más grandes de los carteles al permitir que los ciudadanos poseen pequeñas cantidades de drogas. Los problemas de México se están reproduciendo en menor escala en otras partes del mundo, por lo que es crucial averiguar una manera de arreglar el problema. Sin embargo, incluso si el tráfico de drogas se detiene, México todavía tiene que hacer frente a problemas profundamente arraigados. “It has to make a real police force that will not tolerate innocent child’s being kidnapped and having his life destroyed; and it has to offer more hope to teenagers than grabbing Kalashnikovs, making fast dollars, and dying before they reach manhood (Grillo, 276)”. Debido a la debilidad de las políticas anteriores que intentan influir negativamente en el tráfico ilícito de drogas y el contrabando, una nueva ruta puede ser antes de seguir.

Con el fin de abordar este problema abrumadamente complejo, debemos mirar a la acción y la política anterior. La actividad criminal va en aumento en el entorno actual, y con un sistema judicial débil y la corrupción por todas partes, a menos que haya grandes cambios forzosos, el futuro parece sombrío. El intento de los Estados Unidos para disminuir el tráfico de drogas a través de la interdicción y la financiación internacional ha tenido cierto éxito, por lo que no tiene ninguna esperanza de éxito en una escala global. Es cierto que la interdicción es algo eficaz, pero el creciente número puede ser simplemente un reflejo del aumento del producto de cruzar la frontera. Aunque la financiación de los Estados Unidos es mayor que cualquier otro país en el mundo, la industria de la droga ilícita de miles de millones de dólares es tan pujante como siempre.

“The US approach has also done little to dispel the widespread feeling in Mexico and Latin America that, while a multifaceted issue, the crux of the illicit drug problem lies with US demand.” Allí se encuentra una paradoja para tratar de arreglar los problemas de drogas en México, porque los Estados Unidos proporciona la mayor demanda de narcóticos como su vecino del norte. Sin embargo, la aparente inacción de las autoridades de México para servir a la justicia a los carteles a veces ha provocado una respuesta agresiva de los Estados Unidos. En la inversión de nuevo a la postura unilateral de la guerra contra las drogas, podemos estar en tendencia hacia la alienación. “While extreme Mexican nationalism prevents a replication of US interventionist policies like those in Latin America, unilateralism has also long characterized the history of US–Mexico narco-diplomatic relations (Bewley-Taylor, 1998)”. La tradición de Estados Unidos de la fiscalización de drogas reflejan este comportamiento unilateral, como la certificación de la eficiencia de las actuaciones de otros países en la guerra contra las drogas. “While the US strives to encourage nations like Mexico to fight the illegal drug trade, Mexican drug control authorities simultaneously endeavor to maintain autonomy and prevent US law enforcement encroaching upon their jurisdiction (Bewley-Taylor, 1998)”. Todos los años, debido a la decisión del Congreso afecta a la financiación y la economía de los países soportados, una respuesta común a este problema consiste en culpar a los Estados Unidos. Después de todo, somos los consumidores.

La manera más inmediata para detener el mercado negro sería la legalización de las drogas particularmente la marihuana. La respuesta natural a un problema enorme y complejo es un método drástico. “Legalization would create a legitimate market for drugs, allowing

conflicts to be settled in courts of law and attracting commendable market players rather than criminals, much like what happened after the prohibition of alcohol ended in the United States in the 1930s (Jenner, 919-920)". La legalización de la marihuana ya ha pasado en dos estados en los Estados Unidos, Colorado y Oregon. Con estas dos aplicaciones diferentes de la nueva ley, California y otros estados pueden tener un mejor modelo a seguir. Aunque la proposición 19, la legalización de marihuana en California, no ha pasado todavía, la marihuana se estima que representan el sesenta por ciento de los ingresos de la mafia (Grillo, 283). Imagínese los resultados que se derivarían legalización total, siquiera la despenalización de la droga popular. Estos grandes problemas deben ser evaluados a nivel mundial para el beneficio de todas las naciones plagadas por la violencia que rodea el tráfico de drogas. Parte del interés en la legalización de la marihuana es el dinero potencial que se hará de los cambios. Por ejemplo, Oregon ya está lleno de empresas que se adaptan al nuevo pasatiempo de salas de degustación. Las compañías de cigarrillos están listas para comercializar sus cigarrillos de marihuana al momento que suceda la legalización. Así, una vez más, vemos el interés capitalista en las leyes potenciales para legalizar. Sin embargo, existe muy poca violencia en estas ideas, esto en comparación con la situación actual en México. Sorprendentemente, Vicente Fox se ha unido al movimiento para legalizar, afirmando que la violencia es un costo mucho peor. Fox dice: "Prohibition didn't work in the Garden of Eden. Adam ate the apple. And Al Capone and Chicago are the biggest example of prohibition not working. When they legalized alcohol, that got rid of the violence (Grillo, 278)" Sin duda, algunos de los problemas originales continuarán, pero una herida en el mayor fabricante de dinero contribuiría a un estado más pacífico.

Parte de esta misión puede involucrar a Estados Unidos junto con el apoyo de la policía de América Latina. Unidos pueden ayudar en la rehabilitación de la corrupción dentro de la policía a través de la capacitación, la rehabilitación y la limpieza de la corrupción. El problema no se solucionará de forma rápida, pero será un cambio generacional. "The solution is in flawed, greedy, evasive, confused, deceitful human beings (Grillo, 275)". En otras palabras, la solución debe venir de las mismas personas que crearon el problema: nosotros. "And it is in the same flawed politicians from Washington to Mexico City who have pushed policies that don't work, left kids stuck in a corner with no hope, and let killers get away with murder (Grillo, 275)". Los jóvenes y los huérfanos descuidados necesitan ayuda psicológica para mejorar sus vidas. "Perhaps even more of the Mexican budget that gives politicians some of the highest salaries in the world- or even a fraction of the \$1.6 billion of the Mérida Initiative giving Mexico Black Hawks- could be used to fund centers in the slums (Grillo 289)". México debe enfrentar la amenaza de las pandillas, que no va a desaparecer de forma natural. Aunque el gobierno está totalmente militarizado, hay protestas que argumentan que todavía no tienen el poder para proteger a sus ciudadanos.

Durante las elecciones de 2012, el Estado se enfrenta con el dilema de elegir entre un poder democrático que había permitido que el número de muertos se eleve, o la vieja dictadura que había sido abiertamente corrupta. "By the July 2012 election the drug war death toll under Calderón had risen above fifty-five thousand, a figure so stunning it is hard to comprehend in human terms (Grillo, 293)". La violencia del narcotráfico, sin duda, afectó en gran medida el resultado de las elecciones en las que el PRI ganó. Sin la unidad de la nación,

Enrique Peña Nieto prometió la seguridad del pasado, prometió la seguridad del pasado, lo cual todavía está por verse.

El poeta Javier Sicilia perdió a su hijo por la violencia de los cárteles, pero ha sido un modelo para muchos de una empresa líder en la organización de los movimientos pacíficos de la izquierda política. “The rise of Sicilia’s victim movement-which calls itself the Movement for Peace with Justice and Dignity-embodies the final mobilization of civil society against the drug violence after years of being ravaged by it (Grillo, 293-294)”. Esto marca el comienzo de un cambio hacia el empoderamiento. Los ciudadanos tienen que continuar a reunirse para formar grupos inspirados por la izquierda. Como seres humanos interconectados, tenemos el poder de unir el poder del bien para nuestras futuras generaciones. Cuanto antes empecemos, más pronto podremos reducir la violencia.

Bibliografía citada

- Bewley-Taylor, David R. "Certification Meets NAFTA: More Schizophrenia in the Misguided War." *International Journal of Drug Policy*, 9.6 (1998): 417-426. Web. 12 Feb. 2014.
- Brachet-Marquez, Viviane. "Book Review: The Paradox of Revolution: Labor, the State, and Authoritarianism in Mexico. Kevin J. Middlebrook." *American Journal of Sociology*, 101.4 (1996): 1109.
- Dermota, Ken. "Snow Business: Drugs and the Spirit of Capitalism." *World Policy Journal*, 16.4 (1999): 15-24.
- Estrada, Luis, dir. *El Infierno*. Bandidos Films, 2010. Film. 1 February, 2014.
- Grillo, Ioan. *El Narco: Inside Mexico's Criminal Insurgency*. 1st edition. New York: Bloomsbury Press, 2012. 1-298. Print.
- Jenner, Matthew S. "International Drug Trafficking: A Global Problem with a Domestic Solution." *Indiana Journal of Global Legal Studies*, 18.2 (2011): 901-927.
- Lomnitz, Claudio. "Ritual, rumor y corrupción en la formación del espacio nacional en México." *Revista Mexicana de Sociología*. 58.2 (1996): 21-51. Print.
- Morris, Evelyn Krache. "Think Again: Mexican Drug Cartels." *Foreign Policy*, 203 (2013): 30-33.
- Morris, Stephen. "Corruption and the Mexican Political System: Continuity and Change." *Third World Quarterly*, 20.3 (1999): 623-643.
- Muniz, Chris. "Narcocorridos and the Nostalgia of Violence: Postmodern Resistance En La Frontera." *Western American Literature (WAL)*, 48.1-2 (2013): 56-69.
- Naranjo, Gerardo, dir. *Miss Bala*. 20th Century Fox, 2011. Film. 15 May, 2013.
- Paternostro, Silvana. "Mexico As A Narco-Democracy." *World Policy Journal* 12.1 (1995): 41. Web. 28 Feb. 2014.
- Rodriguez Garcia, Arturo. "Toda la estructura de seguridad infiltrada", *Proceso México*, 1843 (2012): 6-10.
- Scott, Tony, dir. *Man on Fire*. Twentieth Century Fox Film Corporation, 2004. Film. 12 February, 2014.

Smith, Peter. "Drug Trafficking in Mexico", *Coming Together?: Mexico-United State Relations*, (1997): 125-139.

Solis Gonzales, Jose Luis. "Neoliberalismo Y Crimen Organizado En Mexico: El Surgimiento Del Estado Narco." *Frontera Norte*, 25.50 (2013): 7-34.

Todorov, Tzvetan. "Structural Analysis of Narrative": *Novel: A Forum on Fiction*, 3.1 (1969): 70-76. Print.

















